
CANDIDATURE AU PATRIMOINE MONDIAL - ÉVALUATION TECHNIQUE DE L'UICN

ARCHIPEL DE KVARKEN (FINLANDE) ID N° 898 Bis

(Extension proposée à la Haute Côte, Suède)

Note d'information : l'archipel de Kvarken est proposé comme extension au Bien du patrimoine mondial de la Haute Côte de Suède, inscrit sur la Liste du patrimoine mondial en 2000. La Haute Côte a été inscrite, au titre du critère naturel (i), comme l'un des endroits du monde connaissant un relèvement isostatique en conséquence de la fonte des glaces. Le Comité a également été informé, à l'époque, par le délégué de la Finlande, qu'une proposition (sérielle transfrontière) pour la région voisine de l'archipel de Kvarken était en préparation.

1. DOCUMENTATION

- i) **Date de réception de la proposition par l'UICN :** avril 2005
- ii) **Informations complémentaires demandées puis fournies par l'État partie :** À la fin de l'évaluation réalisée sur le terrain par l'UICN, en août 2005, l'État partie Finlande a décidé de réduire les limites du bien proposé pour fournir une proposition plus recentrée et plus cohérente. Le document a été modifié et de nouvelles cartes ont été préparées et communiquées au Centre du patrimoine mondial et à l'UICN, le 29 septembre 2005.
- iii) **Fiches techniques UICN/WCMC :** 7 références.
- iv) **Littérature consultée :** Nordic Council of Ministers. 1996. **Nordic World Heritage: Proposals for New Areas for the UNESCO World Heritage List**; Dingwall, P. et al. 2005. **Geological World Heritage: A Global Framework**. Global Theme Study. IUCN; Gilligan, B. et al. 2005. **Management Effectiveness Evaluation of Finland's Protected Areas**. Metsähallitus, Helsinki; Anon. 2003. **The High Coast – A World Heritage Site**. Vasternorrland County; Lammi, S. and Sevola, P. 2004. **New Land**. Vaasa; Geological Survey of Sweden. 1994. National Atlas of Sweden; Ehlers, J. et al. 1995. **Glacial Deposits in NE Europe**. Rotterdam; Flint, R. 1971. **Glacial and Quaternary Geology**. Wiley; Seppala, M. ed. 2005. **The Physical Geography of Fennoscandia**. Oxford University Press; Larsen, C.F. et al. 2005. Rapid viscoelastic uplift in southeast Alaska caused by post-Little Ice Age glacial retreat, in **Earth and Planetary Science Letters** 23, 548-560.
- v) **Consultations:** 9 évaluateurs indépendants. Responsables du ministère de l'Environnement, Patrimoine naturel de Finlande Ouest, Service géologique de Finlande, Centre régional de l'environnement de Finlande Ouest, Conseil régional d'Ostrobotnie, plusieurs maires.
- vi) **Visite du bien proposé :** Jim Thorsell, août 2005.
- vii) **Date à laquelle l'UICN a approuvé le rapport :** 11 avril 2006.

2. RÉSUMÉ DES CARACTÉRISTIQUES NATURELLES

L'archipel de Kvarken, dans le golfe de Botnie, au large de la côte ouest de la Finlande, s'étend sur plus de 70 km d'est en ouest et 60 km du nord au sud. Il se compose, au total, de 6550 îles et îlots formés de moraines glaciaires qui émergent lentement de la mer. La proposition concerne deux zones centrales de cette région couvrant au total 194 400 ha terrestres (15 %) et marins (85 %). L'extension, si elle est approuvée, ferait plus que doubler la taille du Bien du patrimoine mondial de la Haute Côte de Suède (142 500 ha).

Superficie de l'extension proposée pour le Bien du patrimoine mondial de la Haute Côte :

Zone centrale A : 160 000 ha

Zone centrale B : 34 400 ha

Superficie totale : 194 400 ha

Le bien proposé comprend 5600 îles dont la plus élevée se situe à 20 mètres au-dessus du niveau de la mer. Dans l'archipel de Kvarken, la topographie est essentiellement le résultat de l'action des glaciers sur une péninsule précambrienne, durant le dernier âge glaciaire, il y a entre 10 000 et 24 000 ans. Elle se caractérise par d'importants dépôts morainiques, une mer peu profonde et saumâtre à la faible salinité et un littoral de 2416 km de long. La principale caractéristique

géomorphologique est représentée par les curieuses moraines à crête bosselées, dites « moraines de De Geer », formées par la fonte de la nappe de glace continentale. Plusieurs formations sont représentées dans le site : la zone continentale, les îles, les côtes et la haute mer, ainsi que des caractéristiques géologiques sous-marines relativement intactes. À mesure que le littoral avance, des îles apparaissent et s'unissent, des péninsules s'agrandissent, des lacs se forment depuis les baies et deviennent des marais et des fagnes tourbeuses, donnant naissance à une diversité peu courante de gradients environnementaux, à la fois topographiques et hydrographiques.

Si l'on constate la formation de nouvelles îles, c'est parce que le site se trouve au centre de la zone de relèvement fennoscandienne qui émerge continuellement de la mer par suite du relèvement isostatique. Ce phénomène se produit lorsqu'une terre précédemment comprimée sous le poids d'un glacier se relève lentement après la disparition du glacier. Le site complète le Bien du patrimoine mondial de la Haute Côte de Suède qui se trouve à 150 km au sud-ouest et qui se relève également à un rythme semblable. Le dernier glacier qui ait couvert l'ensemble de la péninsule scandinave s'écoulait à l'est et au sud vers la mer Blanche actuelle, le golfe de Finlande et la mer Baltique, la croûte terrestre étant déprimée au-dessous. On estime que la dépression initiale totale était environ de 900 à 1000 mètres lorsque la nappe glaciaire scandinave avait une épaisseur de 3400 à 3700 mètres. La terre a commencé à se relever il y a 20 000 ans, lorsque la fonte des glaciers a commencé. Durant les premiers millénaires, le taux de relèvement atteignait 100 mm par an. Le taux actuel est de 8 à 8,5 mm par an, ce qui entraîne un accroissement de la partie terrestre de l'archipel d'un km² par an. Au nord du détroit de Kvarken, la profondeur de la mer ne dépasse pas 25 mètres au seuil qui se trouve à l'embouchure de la baie de Botnie. Au taux actuel, la Finlande et la Suède seront reliées par un pont terrestre à travers l'estuaire, dans 2500 ans et la baie deviendra le plus grand lac d'eau douce d'Europe. Il est probable que le relèvement isostatique se poursuivra pendant 10 000 à 12 500 ans dans la région de Kvarken et que la surrection atteindra entre 100 et 125 mètres.

Les îles sont couvertes de dépôts glaciaires et post-glaciaires : drumlins et cannelures parallèlement à l'écoulement ; moraines bosselées, transversales, terminales et de De Geer à angle droit de l'écoulement ainsi que dépôts morainiques épais et nombreux champs de blocs rocheux. La profusion des moraines de De Geer est la caractéristique la plus remarquable. Le front de glace, en fondant et en se désintégrant, a atteint la région de Kvarken il y a entre 10 600 et 10 400 ans lorsque la région était couverte par un lac glaciaire profond de 250 à 270 mètres. À cette époque, un front glaciaire flottant et se fracturant, avec des icebergs vêtant, était typique des conditions marines glaciaires. La chronologie des argiles à varves démontre que le retrait annuel de la marge glaciaire était rapide — 200 à 500 mètres par an. Il a laissé des crêtes régulières de dépôts morainiques qui reflètent les différentes positions probables de la marge glaciaire en retraite intermittente.

Le climat sud-boréal est influencé par la mer. Les neiges et les glaces recouvrent la région entre 140 et 150 jours par an et la pluviosité s'élève à 400 mm. L'archipel de Kvarken est un paysage dynamique, ce qui est spécialement évident dans les zones plates et peu profondes où la surrection est complétée par la sédimentation. Le littoral qui émerge constamment est colonisé par des espèces pionnières, progressivement remplacées par une succession de communautés de plantes, à mesure que la terre s'élève de différentes manières, en fonction du grand nombre de gradients environnementaux. Les habitats littoraux sont très hétérogènes et représentent plusieurs types d'habitats côtiers Natura 2000. L'archipel est situé sur une importante voie de migration et offre d'excellents habitats de reproduction aux oiseaux. Il y a d'importantes populations baltiques de guillemots à miroir (6000 couples, un quart de la population baltique) et de petits pingouins (1000 couples) ; ainsi que des sternes caspiennes et arctiques, des pygargues à queue blanche (35 couples), des balbuzards pêcheurs et des grands labbes. On y observe aussi des milliers de buses pattues et de grues en migration. Les mammifères marins qui vivent dans l'archipel de Kvarken sont typiques de la région baltique, en particulier les phoques gris et annelés. Comme pour les plantes, le climat doux encourage la présence de nombreuses espèces animales méridionales qui trouvent ici la limite septentrionale de leur distribution.

3. COMPARAISON AVEC D'AUTRES SITES

Ce paragraphe s'inspire étroitement du texte de l'évaluation de l'UICN concernant la comparaison de la Haute Côte de Suède, présentée au Comité en 2000.

3.1 Comparaison avec d'autres biens du patrimoine mondial

Dans la province biogéographique de la taïga ouest-eurasienne, il y a 200 aires protégées dont un bien mixte en Suède (Laponie) et trois biens naturels (la Haute Côte de Suède, les forêts vierges de Komi, en Russie et les Fjords de l'ouest de la Norvège). Outre la Haute Côte, les biens existants sont beaucoup plus grands et la palette de leurs caractéristiques géologiques est plus vaste. Ils ne présentent cependant pas le phénomène de relèvement isostatique que l'on trouve dans la Haute Côte et dans l'archipel de Kvarken proposé comme extension à cette dernière.

Beaucoup d'autres aires protégées de la région de la mer Baltique et du golfe de Botnie contiennent des archipels à la topographie morainique, qui présentent des littoraux relevés et plusieurs ont été mentionnées dans le rapport de 1996 sur le Patrimoine mondial nordique concernant les sites naturels proposés. Aucune ne possède cependant la diversité géologique de l'archipel de Kvarken ni ne présente un relèvement de la même ampleur.

Sur la Liste du patrimoine mondial, 71 sites sont inscrits sur la base de critères géologiques/sciences de la terre. Beaucoup contiennent des phénomènes géomorphologiques glaciaires et plusieurs ont subi ou subissent une surrection (par exemple, Gros-Morne, Los

Glaciaires, l'île Macquarie). Le seul bien, cependant, inscrit sous le thème « âge glaciaire » est la Haute Côte de Suède. Il y a aussi 10 biens naturels du patrimoine mondial inscrits sous le thème des sciences de la terre des systèmes côtiers (UICN, 2005) dont certains (p. ex., les Parcs St. Elias, l'île Henderson, Te Wahipounamu – zone sud-ouest de la Nouvelle-Zélande et la Zone de gestion des Pitons) illustrent le phénomène d'un littoral relevé. De récents travaux de recherche réalisés le long de la côte sud-est de l'Alaska où se trouve une partie du Bien du patrimoine mondial des Parcs St. Elias indiquent un taux de relèvement trois fois supérieur à ceux de Fennoscandie (jusqu'à 32 mm par an). Ceci est dû en partie au cadre tectonique du littoral de l'Alaska qui est fondamentalement différent du bouclier continental de Fennoscandie. Néanmoins, le taux de relèvement de l'Alaska est le plus élevé jamais enregistré au monde. Ce qui distingue l'archipel de Kvarken (ainsi que la Haute Côte de Suède), c'est que le relèvement isostatique est entièrement dû à la disparition d'une nappe de glace continentale, à la longue période de relèvement (jusqu'à 20 000 ans) et à la gamme des caractéristiques topographiques côtières et marines qui en ont résulté.

3.2 Comparaison avec d'autres régions qui connaissent un relèvement isostatique

Un autre site important, présentant un relèvement isostatique comparable, se trouve dans le golfe Richmond, au sud-est de la baie d'Hudson (Canada). Cette région a une histoire de glaciation et de relèvement semblable. La fonte des glaciers s'est produite environ 1000 ans plus tard et le taux de relèvement actuel est supérieur à 11-13 mm par an. Le site se trouve aussi sur une péninsule précambrienne à socle rocheux, possède des sédiments paléozoïques profonds mais, à la différence des moraines riches en blocs de pierre de l'archipel de Kvarken, les moraines de la baie d'Hudson sont pauvres en blocs de pierre, en raison de la nature plus tendre des roches. On y trouve des moraines de De Geer, des champs de drumlins, des moraines transversales et des moraines bosselées mais elles ne forment pas des archipels. Les côtes occidentales larges et peu élevées de la région de la baie d'Hudson forment un paysage dominé par les zones humides ce qui fait défaut dans le Kvarken septentrional. La côte orientale lui ressemble davantage car elle a une topographie plus accidentée et porte des forêts clairsemées et rabougries. Cependant les différences climatiques, topographiques et géomorphologiques sont considérables et font que cette région est moins riche en matières nutritives et moins diverse que l'archipel. Le macroclimat arctique de la baie d'Hudson, caractérisé par le permafrost, l'eau salée, des vents violents et une couverture neigeuse épaisse et durable, affecte la structure et les dynamiques des écosystèmes côtiers bien plus que la surrection des terres dont les effets sont plus marqués dans l'archipel de Kvarken.

Les phénomènes isostatiques sont également évidents sur les berges nord et ouest de la mer Blanche, à la périphérie du bouclier fennoscandien. Le taux de relèvement des terres n'y est que de 1 à 2,5 millimètres par an. On y trouve des drumlins, des moraines frontales et des moraines de De Geer (également appelés « moraines bosselées ») mais il n'y a pas formation

d'archipel. En Suède, le Stockholm Skargard est un archipel de plus grandes dimensions qui compte quelque 24 000 îles. Il a également subi un certain relèvement mais n'a pratiquement pas les dépôts morainiques glaciaires qui caractérisent les autres régions côtières du golfe de Botnie.

En conclusion, l'archipel de Kvarken et la Haute Côte sont parmi les nombreux sites du monde qui subissent une surrection résultant de la fonte des glaces. Le relèvement isostatique est bien illustré dans cette région et il est parmi les mieux connus bien que des données récentes concernant l'Alaska suggèrent des taux de surrection beaucoup plus rapides (mais sur une période de temps beaucoup plus courte). La Haute Côte et l'archipel de Kvarken sont bien décrits du point de vue scientifique et sont essentiellement la « région type » pour la recherche sur l'isostasie, le phénomène ayant été reconnu et étudié pour la première fois dans cette région (Flint, 1971).

L'archipel de Kvarken a d'autres valeurs naturelles (processus de succession végétale et faune sauvage) qui sont importantes mais relativement communes et ne semblent pas de nature unique au niveau international. Des informations utiles concernent également le milieu aquatique dans l'annexe 3 du dossier de la proposition qui décrit les valeurs importantes, au niveau régional, de la zone marine.

De même, les caractéristiques esthétiques de l'archipel de Kvarken, composé de terres agricoles, de littoraux et d'îles, sont harmonieuses mais typiques de bien des paysages ruraux de l'Europe du Nord.

3.3 Relation entre la région de Kvarken et la Haute Côte

La Haute Côte de Suède est essentiellement d'origine érosive tandis que le Kvarken est un archipel morainique. Sa topographie plate comprend des dépôts morainiques glaciaires laissés par la fonte de la nappe de glace, qui ont formé des moraines bosselées et des drumlins s'élevant de 20 à 30 mètres au-dessus du niveau de la mer. La majeure partie de l'archipel a moins de 1000 ans. La surrection du lit marin peu profond transforme rapidement les baies en « fladas » et « glo-lakes » (deux types de lagunes), puis en lacs d'eau douce, parfois en une seule génération. La succession végétale est également rapide sur les nouvelles terres et présente une zonation de rivage marquée. Chaque phase de surrection a son propre assemblage végétal caractéristique avec de jeunes marais de carex au niveau de la mer qui s'étendent, par une série d'étapes de succession, jusqu'aux forêts adultes d'épicéas en retrait du rivage.

Certes, la Haute Côte et l'archipel de Kvarken ont le phénomène de relèvement isostatique en commun mais ce sont deux régions contrastées sur le plan géologique avec des différences marquées dans leur topographie ce qui a des conséquences importantes du point de vue des différences dans la vie végétale et animale. La Haute Côte présente un paysage spectaculaire de collines sur socle rocheux, de hautes îles, de rivages à pic, de baies et de détroits profonds — que l'on ne trouve nulle part ailleurs dans la région

baltique. L'archipel de Kvarken est une zone au relief bas, de vastes archipels de dépôts morainiques dans une mer peu profonde, qui présente des caractéristiques de déposition uniques, en particulier les moraines de De Geer (ou moraines bosselées). La Haute Côte est beaucoup plus ancienne et révèle une évolution géologique de 10 000 ans tandis que l'histoire correspondante de l'archipel de Kvarken n'en a que 2000.

En conséquence, la Haute Côte est un environnement biologique relativement stable tandis que l'archipel de Kvarken, dont le paysage de basse altitude change constamment en raison de la surrection des terres, est hautement dynamique sur le plan biologique, avec des plantes et des animaux qui colonisent continuellement des superficies émergentes et des habitats de succession. La Haute Côte et l'archipel de Kvarken diffèrent considérablement dans la manière dont les processus de surrection des terres agissent sur le biote. Ils sont en fait complémentaires du point de vue de leur évolution biophysique. Ils représentent, respectivement, les extrêmes topographiques haut et bas des paysages post-glaciaires relevés de la Baltique.

4. INTÉGRITÉ

4.1 Régime de propriété et statut juridique

Le site est couvert, à 80 %, par différentes mesures de protection. Il y a notamment plusieurs sites du réseau Natura 2000 (gouvernés par les directives Habitats et Oiseaux de l'Union européenne) en voie d'expansion, un site Ramsar et des mesures nationales prises au titre de la Loi de conservation de la nature. Dans les 20 % restants, les valeurs géologiques sont également protégées par la législation nationale. Comme dans le cas de la Haute Côte, une portion de la superficie terrestre et du front marin appartient à des particuliers ou à des collectivités locales. L'État possède une superficie beaucoup plus vaste de zones terrestres et marines dans l'archipel de Kvarken que dans la Haute Côte.

4.2 Limites

La définition des limites du bien a fait l'objet de plusieurs tentatives et a bénéficié d'une participation importante du Service géologique de Finlande. Les délibérations finales ont abouti à la création de deux zones centrales terrestre et marine où l'on trouve le principal intérêt géologique. Seule les formations terrestres et les formations de la mer peu profonde les plus exceptionnelles sont incluses dans les deux zones centrales, de même que la majorité des caractéristiques morainiques. Les limites géologiques du bien ne coïncident pas avec les limites juridiques ou administratives mais les raisons scientifiques justifiant ce choix sont valables et l'UICN considère que les deux zones centrales comprennent l'essence de l'archipel de Kvarken. Une zone tampon *de facto*, autour du bien, est prévue dans le plan régional pour l'Ostrobotnie et les valeurs géologiques seront prises en considération dans les plans d'aménagement locaux et régionaux.

4.3 Gestion

Le Conseil régional d'Ostrobotnie encourage le développement durable et la protection de l'archipel et canalise les fonds de différents programmes financés par l'UE. Il accorde également un statut spécial à une zone tampon entourant la partie proposée dans le cadre du plan régional. La protection de l'environnement et la conservation de la nature sont assurées principalement par le Metsähallitus (Service des parcs et des forêts) et le Centre régional pour l'environnement de Finlande Ouest qui contrôle la plupart des modes d'occupation des terres, réglemente l'agriculture, la pêche et la foresterie à petite échelle et accorde les permis. Les municipalités sont responsables de la planification et de l'utilisation des terres placées sous leur juridiction. Il y a des plans de gestion détaillés pour la région qui comprennent des plans magistraux récents pour les rivages locaux de l'archipel établis par les municipalités de Malax, Vaasa et Korsnäs. Il est prévu d'établir des relations de coopération avec le bien de la Haute Côte de Suède dont les processus géologiques sont complémentaires. Il y a deux centres de nature et un musée destinés aux visiteurs et il est prévu de créer un centre d'accueil des visiteurs (« la Maison de la Mer ») près de la route d'accès au bien.

4.4 Menaces

Les valeurs biologiques du site sont soumises à quelques menaces (par exemple toxines environnementales, ruissellement agricole et drainage) mais il n'en va pas de même pour les valeurs géologiques de l'archipel de Kvarken. La population résidente compte 2500 personnes (à comparer avec 4500 dans la Haute Côte) qui pratiquent une agriculture, une pêche et une foresterie traditionnelles à petite échelle, activités qui ont un impact négligeable sur les valeurs géologiques. Les pressions du tourisme ne sont pas élevées (200 000 visiteurs par an) mais augmenteront sans doute à l'avenir. On trouve quelque 600 maisons de villégiature dans tout l'archipel mais les menaces qu'elles exercent sont minimes. Les deux questions sont traitées de manière adéquate dans les plans de tourisme et de loisirs établis pour le bien. Il se peut que des changements à long terme se produisent en raison des effets du réchauffement planétaire (élévation du niveau de la mer) qui pourraient atténuer le taux de relèvement.

4.5 Bien sériel

Lorsque l'UICN évalue un site sériel comme celui-ci, elle se pose trois questions :

a) Comment l'approche sérielle se justifie-t-elle ?

Le bien proposé a été choisi par un groupe d'experts qui a déterminé que deux zones particulières contenaient toute la gamme des caractéristiques glaciaires justifiant l'importance internationale du bien. La morphologie et la géologie de chacune des deux zones centrales, de même que du site de la Haute Côte, sont différentes et présentent une gamme différente de caractéristiques géomorphologiques. Les deux parties de la proposition sont donc complémentaires et renforcent

la raison d'ajouter ce site au Bien du patrimoine mondial de la Haute Côte.

b) Les éléments séparés du site sont-ils liés sur le plan fonctionnel?

À l'endroit où elles sont le plus proches, les deux zones centrales sont situées à 7 km de distance et ne sont séparées que par la mer et quelques îles. L'archipel de Kvarken se trouve à environ 150 km de la Haute Côte, sur le littoral oriental de la Suède. Toute la région était couverte par la nappe de glace continentale scandinave et ses caractéristiques proviennent des effets de la retraite des glaces.

c) Existe-t-il un cadre de gestion globale pour toutes les unités?

Sous l'égide du Centre régional de l'environnement, deux groupes de travail seront établis dès que le bien sera inclus en tant qu'extension de la Haute Côte de Suède. Le premier coordonnera les utilisations des terres, la conservation et la gestion du mélange actuel de terres privées, municipales et d'État, protégées et non protégées. Le deuxième encouragera un tourisme durable et d'autres entreprises. Tous deux suivront, en fin de compte, des directives communes avec leurs contreparties suédoises. Le Conseil de Kvarken est une association transfrontière chargée de promouvoir la coopération entre les municipalités finlandaises et suédoises. Toute la région, du côté finlandais, est couverte par un plan régional préparé par le Conseil régional d'Ostrobotnie.

5. AUTRES COMMENTAIRES

5.1 Nom du bien : Dans une lettre du ministre suédois de l'Éducation, de la Recherche et de la Culture, datée du 31 janvier 2005, il est noté que la Suède «... n'a aucune objection à l'inscription de l'archipel de Kvarken en tant que proposition sérielle, en vue de former une extension internationale du Bien du patrimoine mondial de la Haute Côte de Suède. » Dans une autre lettre, datée du 19 septembre 2005, le même ministère accepte le nom de Haute Côte/archipel de Kvarken comme nom collectif pour le bien.

5.2 Appui du public : La préparation de cette proposition a fait l'objet d'un processus de consultation d'une durée de cinq ans. Une « déclaration d'intention » concernant la gestion durable future du bien a été signée par toutes les autorités locales de gestion et municipalités concernées (annexe 10 de la proposition). Il s'agit donc d'un processus « de la base au sommet » et « du

sommet à la base » qui garantit une coopération à long terme pour l'archipel de Kvarken.

6. APPLICATION DES CRITÈRES/IMPORTANCE

L'Archipel de Kvarken est proposé en tant que bien sériel transfrontière au titre du critère (i).

Critère (i) : histoire de la terre et processus géologiques

L'archipel de Kvarken avec ses 5600 îles et la mer environnante a une valeur géologique exceptionnelle pour deux raisons principales. Premièrement, c'est une région de relèvement glacio-isostatique rapide avec des taux qui sont parmi les plus élevés du monde. Le relèvement se poursuit depuis des milliers d'années et il est associé à des changements majeurs dans les masses d'eau, à l'époque post-glaciaire. L'archipel de Kvarken et la Haute Côte, son équivalent suédois sur la côte ouest du golfe de Botnie, sont des zones clés pour la compréhension des processus de réponse crustale à la fonte d'une nappe de glace continentale. Deuxièmement, l'archipel de Kvarken possède une gamme distincte de formes topographiques de dépôts glaciaires tels que des moraines de De Geer, qui ajoute à la diversité des caractéristiques paysagères glaciaires de la région et renforce la validité précédente de l'inscription de la Haute Côte. L'UICN considère que le bien proposé remplit ce critère.

L'UICN note également que ce bien possède d'autres valeurs naturelles importantes et complémentaires mais celles-ci sont secondaires pour le critère sur lequel se base la proposition. Elles sont cependant prises en considération dans la gestion intégrée de la région de l'archipel de Kvarken.

7. RECOMMANDATION

L'UICN recommande au Comité du patrimoine mondial **d'étendre** le Bien du patrimoine mondial de la Haute Côte (Suède) pour inclure l'archipel de Kvarken (Finlande) sur la base du critère naturel (i).

En conséquence, le bien devient un bien sériel transfrontière de Finlande et de Suède, portant le nouveau nom de *Haute Côte/archipel de Kvarken* (Suède/Finlande). La superficie totale du bien sériel transfrontière sera de 336 900 hectares selon les détails ci-dessous.

Superficie totale du bien

État partie	Nom du bien	Superficie terrestre (ha)	Superficie marine (ha)	Total (ha)
Suède	Haute Côte	62 500	80 000	142 500
Finlande	Archipel Kvarken (Zone centrale A)	26 560	133 440	160 000
Finlande	Archipel Kvarken (Zone centrale B)	2 683, 2	31 716, 8	34 400
				336 900

Carte 1: Localisation du bien sèriel proposé



Carte 2: Limites du bien sériel proposé

